

Asociación Menonita Misionera por la Salud (MMHA)
5ª Reunión anual
Iglesia Hermanos Menonitas de Portage Avenue, Winnipeg
De octubre el 21-22 de 2005

Miembros presentes: Ferd Pauls (presidente), David Wiebe, Jake Friesen, Viktor Hamm, Rick Hamm, Peter Kroeker, Glen Miller, Helmut Huebert, Bob Buhr

Huéspedes: David Dyck

Pesares: Peter Block, Tom Klein, Deen Gaddam, Murray Nickel

1) **Devociones**

La reunión fue convocada por Ferd Pauls que dio la bienvenida a todos los miembros del Consejo. Todos los miembros dieron una breve palabra de la introducción. Ferd Pauls presentó Rose Sawatzky que registrará los os de la reunión anual. Ferd Pauls presentó David Dyck que compartirá la dedicación y la presentación.

David Dyck se refirió a “Determinar las Alas del Cambio” en su devoción. Cambiar no es una nueva cosa. Paúl escribió a los Efesios en el capítulo 4, y advirtió a la iglesia que esté alerta de caprichos. David Dyck habló de cómo se aceptan y se abrazan los cambios, y cómo identificar cuando el Espíritu está conduciendo el cambio. La aparición de la iglesia como una realidad global es probablemente el logro más grande del vigésimo siglo. David Dyck condujo en oración.

2) **En Conmemoración:**

Ernie Schmidt - Bob Buhr compartió del viaje de la vida de Ernie Schmidt. Ernie Schmidt murió hace algunas semanas. Se recuerdan que Ernie era un enorme ejemplo, una inspiración, una persona cálida que había hecho una contribución a mucha gente.

Herb Friesen - Jake Friesen compartió del viaje de la vida de Herb Friesen. El Dr. Friesen era oftalmólogo que hizo una parte integral en establecer un hospital en Kabul. Sus niños todos aprendieron por su ejemplo y son todos implicados en servicio aquí o en el extranjero. Él murió el 12 de septiembre de 2005.

El Consejo estaba parado por un momento del silencio en el conmemoración de Ernie y Herb.

3) **Actas del 16 de octubre de 2004**

Fue propuesto, apoyado y aprobado

Que las actas de la reunión llevó a cabo el 16 de octubre de 2004 sean aceptadas según las circuladas.

4) **Suplementos al orden del día**

Ninguno. El informe y la discusión de la India fueron llevados a cabo el 21 de octubre pues Viktor no podía asistir el 22 de octubre.

5) **Presentación:** “La cooperación Inter-Menonita; El Experimento de la AIMM” - David Dyck

David Dyck presentó la evolución de la AIMM, y habló cómo la MMHA podría implicar en sociedad con la AIMM. Usando una presentación visual él demostró la estructura de la vieja AIMM y de la nueva AIMM. Él también demostró las transparencias de todas las sociedades posibles con la AIMM. Fue sugerido que la MMHA se parece tener bastante “agenda” amplia que podría incluir la AIMM. Fue sugerido que la MMHA clarifica su motivación para la participación. Fuimos animados para leer Juan 17 y para tomar palabras seriamente. La jerga nueva en negocio actualmente es “construcción de la capacidad” y debe ser en primera plana para cualquiera entidad.

Una discusión sucedió. Fue comentado que la MMHA es un grupo de profesionales de interés especial en la salud. La MMHA quisiera identificar las áreas donde podrían ayudar a la AIMM. Fue preguntado cuál es la manera más eficaz de obrar recíprocamente con la AIMM para descubrir más de cómo la MMHA podría estar implicada. Fue sugerido de hablar a los presidentes de los Consejos de los países que podrían ser alcanzados por correo electrónico.

Ferd Pauls agradeció a David Dyck por su presentación.

6) **Relaciones de MMHA con**

MBMSI (Misiones y Servicios Internacionales de los Hermanos Menonitas) - F. Pauls circuló (# 8) el Memorándum de la Comprensión entre la MBMSI y la MMHA para la revisión y la discusión. Se siente que un representante de la MBMSI continuará siendo miembro del Consejo de la MMHA. Se siente que una clarificación está necesaria con respecto a lo que puede esperar la MMHA de la oficina de la MBMSI. Fue sugerido que la MMHA esté representada en el Consejo de la MBMSI.

MCC (Consejo Central Menonita) - F. Pauls había invitado a Dr. Paúl Peters, que había estado en el Consejo del MCC Canadá, a esta reunión. Él no podía asistir. Él también había hablado a Don Peters, Director Ejecutivo del MCC Canadá y era referido al Director Internacional del MCC para una discusión adicional.

AIMM (Misión Inter-Menonita Africana)- Se siente que la presentación D. Dyck el 21 de octubre de 2005 era una buena presentación en que él clarificó qué la AIMM hace.

MMHH (Casa de Esperanza de Mama Makeka) - Un borrador del Memorándum de la Comprensión de una página fue circulado. Este documento no es completo hasta la fecha; lo estamos elaborando. Firmaremos una vez completo. La MMHH contribuirá \$20.000 USD al Proyecto de los Medicamentos de Congo con prioridad al hospital de Kajiji.

AMMC (Asociación Médica Menonita del Congo) - F. Pauls divulgó que los fondos de la MMHA se han enviado a la AMMC para apoyar su reunión anual. La MMHA continuará en su relación fraternal con la AMMC. Fue comentado puede ser que sea posible asistir a sus reuniones.

Otros Fue comentado que la Asociación Médica Menonita (MMA) es activa en Canadá y los EE.UU. D. Wiebe perseguirá si el MMA estaría de interés a la MMHA.

ACCIÓN: D. Wiebe

G. Miller comentó que él es miembro de la Asociación Enfermera Menonita (MNA).

Fue sugerido que la MMHA continúe con lo que han llegado a estar ya implicados adentro y repasan otras organizaciones más adelante.

F. Pauls animó los miembros del Consejo que le dejan saber de cualquier otra organización que puedan darse cuenta.

7) www.mennonitemha.org

G. Miller informó del Sitio Web que se ha desarrollado. El sitio Web será contraído de Marshall Janzen en la conferencia de los Hermanos Menonitas. G. Miller hizo una presentación PowerPoint que demostraba la información disponible en el sitio Web de la MMHA. Él preguntó si el Consejo estaba interesado en tener un “weblog” como opción en el sitio Web. Fue acordado para incluir la capacidad de “blog”.

G. Miller presentó 3 insignias que se han creado para la revisión. Después una cierta discusión fuera decidida que más trabajo debe ser hecho para encontrar la insignia correcta. La insignia debe ser algo simple que identifica fácilmente la MMHA.

F. Pauls divulgó que una nota de entendimiento (circulado, #9) se ha desarrollado entre la MMHA y Glen Miller. Glen será el Administrador del Sitio, y toda la información en sitio Web será aprobada por la presidencia antes de incluir en el sitio Web. Las “gracias” fueron expresadas a Glen por un trabajo bien hecho

8) Reuniones de comités

Se animaba os comités que sean activos en los siguientes meses.

9) La ratificación de las Actas del ejecutivo de 3 de junio de 2005 y de 21 de octubre de 2005

Las actas del 3 & 4 de junio 2005 fueron circulados para la revisión (# 13).

Fue propuesto, apoyado, y aprobado que:

Las actas de la reunión Ejecutiva de la MMHA llevaron a cabo el 3 & 4 de junio, 2005 sean aceptadas según circuladas.

Las actas de la reunión Ejecutiva llevaron a cabo el 21 de octubre de 2005 serán circulados una vez terminadas.

10) Informe del Presidente - Ferd Pauls

F. Pauls presentó el informe del presidente (circulado, #14). Una placa fue presentada a Rick Hamm para reconocer su contribución como Presidente de la MMHA a partir de 2003 hasta 2004. Las gracias fueron dadas a Peter Block por su contribución como Presidente de la MMHA a partir de 2004 a 2005, su placa le será enviada pues él no podía atender.

Fue propuesto, apoyado, y aprobado

Que el informe del Presidente sea aceptado.

11) Informe financiero - Rick Hamm

R. Hamm presentó el informe financiero para del 1 de enero de 2004 hasta el 22 de octubre de 2005. Él lo divulgó que es difícil de calcular los fondos exactamente mientras que algunos fondos se manejan en los EE.UU., y algunos están con la cuenta P0106 de la MBMSI. El informe se somete al mejor de su conocimiento. Él es confidente que el informe para la MMHA Inc. se refleja exactamente. Fue comentado que los recibos para la gente que ofrece voluntariamente su tiempo y reciban un recibo a los costos de recorrido compensados no están reflejados en el extracto financiero. Hay actualmente \$11,778.55 en la cuenta de la MMHA, de estos \$10,500.00 se ha señalado para el Proyecto de los Medicamentos. Refiera al informe financiero circulado.

R. Hamm también ha indicado su dimisión como tesorero para la MMHA. Él continuará hasta al fin de diciembre de 2005 para terminar la contabilidad.

Fue propuesto, apoyado, y aprobado

Que el informe financiero sea aceptado.

12) Presupuesto 2006

R. Hamm circuló un bosquejo del presupuesto de 2006. Los costos administrativos suman \$7,700.00, el total de los proyectos patrocinado para la MMHA (objetivo financiero) \$128,000.00 (refiera al proyecto de presupuesto circulado). Había discusión con respecto a los proyectos emprendidos por la MMHA y los cambios que necesitarían realizar al presupuesto para 2006. Era sentido que más información está requerida en el Proyecto del Lavadero antes de determinar la cantidad necesaria. Esta información fue obtenida antes de que las reuniones fueran concluidas de Doug Cressman. Aparece que el Proyecto del Lavadero está terminado, pero que otros proyectos más pequeños requieren un cierto financiamiento. Esto agregaría \$20,000

al presupuesto para la India. Con los cambios antedichos la cantidad total que necesitaría ser reunida es \$128.000.00.

Fue propuesto, apoyado, y aprobado

Que el presupuesto para 2006 esté aceptado con los cambios antedichos.

Según las actas de la reunión del Consejo pasada, recordaron al Consejo que son responsables del presupuesto administrativo. Las donaciones señaladas a los costos administrativos se pueden hacer a la oficina de Canadá o de los EE.UU. y será reconocida y los recibos serán proporcionados.

Había discusión con respecto a subvenciones. G. Miller y Tom tienen una cierta experiencia con la preparación de subvenciones, aunque fue comentado que se necesita un dinero de 'semilla' para solicitar las subvenciones. Muchas organizaciones estarían disponibles con subvenciones grandes.

Fue sugerido que la información esté hecha disponible en el Sitio Web con respecto a donaciones a la MMHA. Fue comentado que las donaciones se pueden hacer a la oficina de Canadá o de los EE.UU. y que serán reconocidas y un recibo desgravable será dado.

13) La India Actualizada

El informe de la India sometió por Doug Cressman (# 17) fue circulado en la reunión. El informe fue repasado y discutido. Había discusión con respecto a la cantidad cotizada para el lavadero. F. Pauls confirmará con Doug Cressman la cantidad requerida para el lavadero. Fue comentado que los fondos para el proyecto del lavadero tendrían que ser levantados antes del abril de 2006, como ése es cuando Doug Cressman dejará Jadcherla.

Acción: F. Pauls

F. Pauls circuló un correo electrónico recibido de Marj Gerbrandt Wiens con respecto a Jadcherla, con fecha de 14 de octubre, 2005 y un correo electrónico del Henry Tessman, hospital de Concordia, con fecha de 17 de octubre, 2005 para la revisión. El hospital de Concordia no podría estar implicado por aproximadamente un año como el quirófano es en una transición importante en este tiempo y no sería capaz de poner miembros del personal de permiso. Un correo electrónico del Dr. Arnold también era sometió para revisión.

Después de que una cierta discusión él fuera propuesto, apoyado, y aprobado que:

La MMHA promueve de visitas profesionales de la salud a la India de una base regular.

Fue comentado que los intérpretes deben ser parte de cualquier oferta elaborada pues esto sería beneficioso a los profesionales de la salud.

14) **Informe del Congo**

F. Pauls divulgó que Ernie Dyck (enlace designado MBMSI de la ACIDI) fue invitado a esta reunión, pero no podía asistir. El informe sometió por Murray Nickel fue circulado (#18), repasado y discutido. Era pensado que la MMHA continuaría a ayudar los proyectos 1 y 3 (véase el informe). Fue sugerido que los proyectos 2 y 3 se podrían aceptar posiblemente como los proyectos para el año próximo. La MMHA continuará apoyando el Proyecto la Línea de Crédito de la Medicamento. El proceso para lo cual las medicaciones serán obtenidas fue explicado. Este proyecto no limitará los medicamentos disponibles, y los servicios de la salud tendrían la capacidad de pedir los medicamentos que realmente necesitan. F. Pauls hablará a Murray con respecto a los proyectos. **ACCIÓN: F. Pauls**

15) **Administración**

Una comunicación de la oficina de la MMHA fue circulado (#19) y discutido. Como por el acuerdo anterior una oficina fue establecida. Fue pensado originalmente que la MMHA debe contratar un Director Ejecutivo. La oficina fue establecida en septiembre de 2005. La gente siguiente están de acuerdos de servir en la capacidad siguiente: Administrador de oficina - Ferd Pauls-, Ayudante Administrativa - Rose Sawatzky (como necesaria), Administrador de Sitio Web - Glen Miller, y el servidor de Web será contraídos de Marshall Janzen de la conferencia de los HHMM. La oficina será situada en 568 Campbell St, Winnipeg, R3N 1C1, teléfono 204-489-2812.

Una muestra del papel con membrete de la MMHA fue circulada. Una vez que una insignia se haya decidido ella sería agregada al papel con membrete. Una copia del recibo desgravable también fue circulada. Las donaciones enviadas a los EE.UU. utilizarán un otro recibo. R. Hamm divulgó que un cambio de dirección necesita ser divulgado a la Agencia de Ingresos de Canadá, al abogado, y a la gente en las listas de dirección.

16) **Afiliación**

Había discusión con respecto abrir a la organización hasta incluye la afiliación de cualquier persona interesadas. Fue comentado que la reunión del Consejo anual se podría abrir para las personas interesadas en atender. Era sentido que éste podría tener un impacto positivo en términos de movilización de fondos, pues más gente sería consciente de la MMHA y de los proyectos que ella ha emprendido. Fue sugerido que éste podría ser probado en la reunión anual siguiente.

17) **Elección de oficiales**

Ejecutivo del Consejo:

Fue propuesto, apoyado y aprobado

Designen a ese Helmut Huebert como secretaria.

Presidente - Ferd Pauls

Vicepresidente - David Wiebe

Secretario - Helmut Huebert

Tesorero - en proceso

Representante del Socio - Viktor Hamm

Había discusión de incluir a un miembro en grande en el Consejo. Pidieron a Bob Buhr servir como miembro general, pero declinó en este tiempo. Era sentido que sería beneficioso tener un miembro general. F Pauls a perseguir. **ACCIÓN: F. Pauls**

18) Nombramiento de los miembros del Consejo

Fue propuesto, apoyado y aprobado

Que los siguientes estén designado para un mandato de tres años: David Wiebe, Peter Kroeker, y Glen Miller.

19) Reunión siguiente

La reunión siguiente de la MMHA será celebrada el 20 y 21 de octubre, 2006, en Winnipeg.

20) Alrededor de la tabla

H. Huebert preguntó si había algunos programas en África que requirió a voluntarios. F. Pauls lo guardará informo.

D. Wiebe preguntó cuál son los planes cuando Doug Cressman sale de la India. Él divulgó que Darren Derksen el representante de la MBMSI en Nueva Delhi puede estar interesado, Paul Wiebe puede también estar interesado como enlace en caso de necesidad. Esta preocupación fue discutida. Fue sugerido de continuar el diálogo con Doug para ver sus sugerencias. El Ejecutivo de la MMHA permanecerá “en consonancia” con lo que se pasa e informará los otros.

21) Aplazamiento

Allí no siendo ningún otro negocio la reunión fue aplazada las 12:05.

Los oficiales canadienses y americanos de la MMHA satisficieron los requisitos de la incorporación para ambos países.